

SENTÈNCIA de 16 d'abril de 2003

**Contractes: interpretació.- Incompliment del contracte:  
determinació de l'import dels danys que es deriven de  
l'incompliment.- Indemnització de lucre cessant: requisits**

Reunida la Sala Civil del M.I. Tribunal Superior de Justícia d'Andorra, sota la presidència del M I. Sr. Jean Louis VUILLEMIN, i els magistrats M.I. Sr. Antoni BRUGUERA MANTÉ i M.I. Sr. Joan Manel ABRIL CAMPOY, ha adoptat la resolució següent:

### ANTECEDENTS DE FET

I.- ASCENSORS SCHINDLER, representat pel Sr. Dominique R., va presentar davant de l'Honorable Batllia, demanda contra el Sr. Miquel N.C. en reclamació de la quantitat de 1.571.809 Pta. i de les factures no abonades, en concepte d'indemnització dels danys i perjudicis ocasionats per la resolució unilateral i injustificada d'un contracte d'arrendament de serveis.

II.- El Sr. Miquel N.C. va plantejar les excepcions peremptòries de manca de capacitat processal i de manca de legitimació activa i sobre el fons es va oposar a la demanda de l'agent.

III.- Per sentència de data 25 de setembre del 2002, l'Honorable Tribunal Unipersonal de Batlles, secció civil, estimant en part les pretensions de l'actora, va condemnar el Sr. Miquel N.C. a pagar al Sr. Dominique R. apoderat d'ASCENSORS SCHINDLER, la quantitat de 1.367,85 euros amb els interessos legals a comptar de la contesta a la demanda, sense fer especial imposició de costes.

IV.- Contra aquesta resolució Dominique R. actuant en nom i interès d'ASCENSORS SCHINDLER ha interposat recurs d'apel·lació.

V.- La part que recorre manifesta: que de la jurisprudència se'n desprèn que ASCENSORS SCHINDLER té dret a recuperar l'import de les factures vençudes i exigibles anteriors a la data de resolució unilateral del contracte, així com a la penalització prevista en el contracte per intervenció d'un tercer en el manteniment dels ascensors si

dita intervenció s'ha produït amb anterioritat a la data de la resolució unilateral del mateix.

Ha actuat com a magistrat ponent el M.I. Sr. Jean Louis VUILLEMIN.

## FONAMENTS DE DRET

I.- El dia 1 de desembre de 1984, el Sr. Miquel N.C. va firmar amb ASCENSORS SCHINDLER un contracte de manteniment complet de les instal·lacions d'ascensors de marca SCHINDLER de l'hotel Naudi, per una durada de 10 anys renovable per acceptació tàcita per períodes de 5 anys. L'article 6 del mateix contracte estipula que *"intervenció de qualsevulla persona o altra empresa estranya a la que subscriu aquest contracte deslliura la casa contractant de tota responsabilitat i li permet de rescindir immediatament l'abonament, sense perjudici d'exigir una indemnització pel muntant del valor d'un any de contracte"*.

II.- És evident que la clàusula esmentada només és aplicable durant la vigència del contracte de manteniment i que una vegada el contracte resol, res no impedeix a l'arrendatari de serveis de pactar amb una altra empresa. En el cas d'autes, el contracte fou resol unilateralment pel Sr. Miquel N.C., per carta certificada amb acusament de rebuda de data 30 de juny del 2000, amb efecte a comptar del dia 30 de setembre del 2000. Resulta de les proves obrant en autes, que el Sr. Miquel N.C. va firmar amb ASCENSORS PRINCIPAT un contracte de manteniment complert el dia 1 de juliol del 2000 i que aquesta darrera societat va intervenir per la primera vegada en les instal·lacions d'ascensors de l'hotel Naudi el dia 17 de juliol del 2000, és a dir anteriorment a l'efecte de la resolució pel Sr. Miquel N.C., del contracte firmat amb ASCENSORS SCHINDLER. Per tant el Sr. Miquel N.C. ha incomplert la seva obligació contractual continguda en l'article 6 del conveni, el que obra dret a la indemnització prevista contractualment per ASCENSORS SCHINDLER. El que suposa la quantitat de 1.709,82€ (284.490.-Ptes), i no l'anterior de 1.367,85 € que havia establert la Sentència apel·lada amb un erroni fonament; la qual Sentència ha de ser revocada en aquest extrem.

III.- L'Hble. Batlle ha condemnat el demandat en els termes que hem exposat al fet III d'aquesta resolució; i la part agent ha interposat aquest recurs d'apel·lació en el qual fa esment de la Sentència d'aquesta Sala de 28 de juny de 2002 que -al·lega- va resoldre un cas pràcticament igual al d'autes.

IV.- No és cert que aquell fos un assumpte igual. En aquell, aquesta Sala no podia aplicar la indemnització pactada a l'art. 6 del contracte (corresponent al valor d'un any del preu del manteniment) perquè allà no s'havia introduït cap tercer durant el període de vigència del contracte en el manteniment dels ascensors, la qual cosa feia inaplicable l'art. 6 esmentat. La indemnització per la resolució unilateral anticipada havia de tenir allà un fonament diferent: el lucre cessant corresponent al període que mancava pel venciment del contracte.

V.- Pel que fa a la reclamació relativa a les factures, s'ha de compartir el raonament ajustat al dret, del primer jutge i per tant desestimar la demanda. Encara que la factura núm. 90394013 del 22 de maig 2000, sigui relativa al període de juliol fins a setembre del 2000, ASCENSORS SCHINDLER no ha prestat cap servei durant els mesos de referència, atès que ASCENSORS PRINCIPAT ja havia substituït la part demandant en el manteniment dels ascensors de l'Hotel Naudi i que el perjudici sofert per ASCENSORS SCHINDLER com a conseqüència d'aquesta substitució, ja fou indemnitzat per les quantitats abonades en concepte de lucre cessant.

VI.- L'estimació parcial del recurs imposa de no fer especial condemna en costes de segona instància.

Vistos la legislació vigent i els Usos i Costums aplicables al present cas,

La Sala Civil del M.I. Tribunal Superior de Justícia d'Andorra,

## DECIDEIX

**Estimar en part** el recurs de Dominique R. en la seva qualitat de representant d'ASCENSORS SCHINDLER; **reformar** la sentència del Honorable Tribunal Unipersonal de Batlles de data 25 de setembre del 2002, en el sentit d'afegir-li: condemnar el Sr. Miquel N.C. a satisfer a la part demandant, la quantitat corresponent a l'import de 1.795,31€ amb els interessos legals a comptar del dia de la contesta a la demanda; **sense fer** especial condemna en costes judicials de segona instància.

Així per aquesta nostra resolució, de la qual en serà tramés testimoni a l'Hble. President de la Batllia, per al seu coneixement i als efectes escaients, definitivament jutjant, ho pronunciem, manem i signem.-